

Résultats par choix de la langue de service (langue que préfère le répondant)

Voici les résultats du sondage pour les citoyens du Nouveau-Brunswick ayant récemment reçu des services de soins à domicile (Programme extra-mural ou services de soutien à domicile ou les deux). Les services du Programme extra-mural sont fournis par des professionnels de la santé tels qu'une infirmière, un physiothérapeute ou un travailleur social. Les services de soutien à domicile sont fournis par des aides de maintien à domicile pour aider avec des tâches tels que le ménage ou la préparation de repas.

Dans le cadre du Programme extra-mural, les services sont financés par le ministère de la Santé et ces services sont assurés par les deux régies régionales de la santé du Nouveau-Brunswick, le Réseau de santé Vitalité et le Réseau de santé Horizon. Ce sondage porte également sur les services de soutien à domicile financés en partie ou en totalité par le ministère du Développement social dans le cadre du Programme de soins de longue durée et du Programme de soutien aux personnes ayant un handicap.

Tous les résultats du sondage sont pondérés par âge et par sexe afin de mieux représenter la population qui reçoit des services de soins à domicile.

	Anglais 2015 (%) <i>n=4845</i>	Français 2015 (%) <i>n=1278</i>	N.-B. 2015 (%) <i>n=6641</i>
BESOINS NON SATISFAITS			
Y-a-t-il autre chose qui aurait pu être fait pour vous aider à rester à la maison? (oui)	14,7	13,7	14,5

Au Nouveau-Brunswick, 14,5 % des citoyens ayant reçu des soins à domicile (Programme extra-mural ou services de soutien à domicile ou les deux) ont rapporté en 2015 qu'autre chose aurait pu être fait pour les aider à rester à la maison. Pour les citoyens préférant le service en français, ce pourcentage est de 13,7 %; pour les citoyens préférant le service en anglais, ce pourcentage est de 14,7%. Pour ce type d'indicateur, un « meilleur » résultat est atteint lorsque l'indicateur a une valeur moins élevée.

Autres choses qui auraient pu être faites pour aider le client à rester à la maison (3 réponses principales)

Un plus grand nombre d'heures de services (soirs de semaine, fin de semaine)	28,2	31,8	28,8
Un plus grand nombre de services de soutien (travaux extérieurs, livraison de repas)	16,2	14,3	16,3
Un plus grand nombre de dispositifs (fauteuils roulants, poignées de douche)	14,6	8,5	12,5

	<i>n=4845</i>	<i>n=1278</i>	<i>n=6641</i>
PROCHES AIDANTS			
Est-ce qu'un ami, un membre de la famille ou un bénévole vous aide avec vos soins à domicile? (oui)	61,2	63,2	61,5
Qui vous aide le plus?			
Fils ou fille	35,4	30,5	33,9
Époux(se) ou conjoint(e)	40,3	43,6	41,3
Autre membre de la famille	8,9	10,4	9,3
Mère ou père	6,6	6,0	6,5
Ami ou bénévole	6,8	6,0	6,7
À quelle fréquence recevez-vous de l'aide?			
À tous les jours	59,2	59,0	59,0
Quelques fois par semaine	21,3	22,1	22,0
Une fois par semaine ou moins	17,2	15,4	17,9

	Anglais 2015 (%)	Français 2015 (%)	N.-B. 2015 (%)
PROFIL DES CITOYENS RECEVANT DES SOINS À DOMICILE			
	<i>n=4845</i>	<i>n=1278</i>	<i>n=6641</i>
Groupe d'âge			
Moins de 18	-	-	5,2
18 à 64	29,4	30,6	29,1
65 à 74	21,3	17,5	20,0
75 à 84	25,5	25,6	24,7
85 et plus	21,7	21,8	21,0
Sexe			
Homme	39,4	43,2	41,0
Femme	60,6	56,8	59,0
Niveau de scolarité			
Pas de diplôme d'études secondaires	49,3	67,1	53,2
Diplôme d'études secondaires ou plus	50,7	32,9	46,8
Revenu du ménage			
Moins de 25 000\$	62,8	65,5	63,2
25 000\$ ou plus	37,2	34,5	36,8
Choix de la langue de service			
Anglais	100,0	-	77,5
Français	-	100,0	22,5
Autochtone			
Oui	2,0	2,3	2,2
Auto-évaluation de la santé globale			
Excellente/Très bonne	12,2	15,1	13,0
Bonne	27,5	30,5	28,4
Passable	41,0	39,6	40,1
Mauvaise	19,4	14,8	18,5
Auto-évaluation de la santé mentale ou émotionnelle			
Excellente/Très bonne	29,5	33,2	30,5
Bonne	37,2	38,2	37,2
Passable	26,1	24,8	25,7
Mauvaise	7,2	3,8	6,5

	Anglais 2015 (%)	Français 2015 (%)	N.-B. 2015 (%)
PROFIL DES CITOYENS RECEVANT DES SOINS À DOMICILE			
	<i>n=4845</i>	<i>n=1278</i>	<i>n=6641</i>
Problèmes de santé chroniques			
Haute pression ou hypertension	57,6	50,9	54,0
Arthrite	49,7	41,0	45,8
Douleur chronique	32,8	27,7	30,4
Maladie cardiaque	33,3	31,0	31,4
Reflux gastrique (RGO)	25,6	25,3	24,5
Diabète	31,3	29,7	29,9
Cancer	24,7	24,5	24,1
Dépression	24,0	19,3	22,3
Asthme	15,5	17,9	15,4
Maladie pulmonaire obstructive chronique (MPOC) ou emphysème	20,2	17,6	19,7
Accident vasculaire cérébral (AVC)	14,1	10,8	12,7
Démence	7,2	5,8	6,5
Trouble bipolaire, la manie, la psychose maniacodépressive ou la dysthymie	4,6	3,5	4,2
Maladie d'Alzheimer	3,3	2,5	2,9
UTILISATION DES SERVICES (Programme extra-mural)			
	<i>n=3251</i>	<i>n=1129</i>	<i>n=4757</i>
Service reçu au cours des deux derniers mois			
Infirmière	71,0	78,7	73,3
Physiothérapeute	17,2	18,7	17,7
Thérapeute respiratoire (inhalothérapeute)	22,0	18,3	20,7
Diététiste	18,1	18,5	18,1
Travailleur social	14,2	19,8	15,8
Ergothérapeute	16,7	15,8	16,1
Orthophoniste	3,5	3,2	3,3
Assistant à la réadaptation	1,5	3,2	2,1
Depuis combien de temps recevez-vous des services?			
Depuis au moins une année	48,9	51,9	49,2
À quelle fréquence recevez-vous des services?			
À tous les jours	4,5	5,2	4,6
Quelques fois par semaine	19,3	19,9	19,9
Une fois par semaine ou moins	76,2	74,9	75,5

	Anglais 2015 (%)	Français 2015 (%)	N.-B. 2015 (%)
UTILISATION DES SERVICES (Services de soutien à domicile)			
	n=2276	n=431	n=2796
Service reçu au cours des deux derniers mois			
Le ménage (nettoyage, lessive)	93,6	92,3	93,4
La préparation des repas	74,8	82,8	75,7
Aider le client à s'habiller ou à faire sa toilette	43,9	52,1	44,6
Aider le client à se laver	44,4	50,8	45,1
Soins de relève (pour donner un repos aux proches aidants qui aident avec les soins)	23,4	19,0	22,7
Les transferts (d'une place à l'autre à l'intérieur de la maison)	22,0	26,4	22,4
Les soins nutritifs et aider le client à manger	20,8	34,5	23,0
Depuis combien de temps recevez-vous des services?			
Depuis au moins une année	71,8	77,3	72,6
À quelle fréquence recevez-vous des services?			
À tous les jours	49,9	60,4	51,2
Quelques fois par semaine	39,6	28,9	38,1
Une fois par semaine ou moins	10,5	10,7	10,7
QUALITÉ DES SERVICES (Programme extra-mural)			
	n=3251	n=1129	n=4757
Accessibilité			
Est-ce que les soins à domicile ont commencé dès que vous pensiez en avoir besoin? (oui)	94,1	94,9	94,3
Avez-vous toujours eu l'aide dont vous aviez besoin après avoir contacté le bureau? (oui)	96,5	■ 99,3	97,3
À quelle fréquence avez-vous reçu les services dans la langue de votre choix? (toujours)	Anglais	Anglais	Anglais
	96,8	-	96,8
	Français	Français	Français
	-	92,3	92,3
Justesse			
À quelle fréquence les prestataires semblaient-ils être au courant de tous les soins reçus? (toujours)	72,5	73,8	73,3
À quelle fréquence receviez-vous des renseignements contradictoires au sujet de vos soins? (jamais)	■ 87,9	82,4	86,4
Les prestataires m'ont donné les renseignements que j'avais besoin pour que je puisse m'occuper de moi-même (fortement d'accord)	46,3	■ 51,4	48,3
Mes proches aidants ont obtenu les renseignements dont ils avaient besoin quand ils en avaient besoin (fortement d'accord)	40,1	■ 47,2	42,3

Les symboles indiquent une différence statistiquement significative à un niveau de confiance de 95 % :

■ = Résultat favorable contre l'autre groupe démographique

	Anglais 2015 (%)		Français 2015 (%)	N.-B. 2015 (%)
QUALITÉ DES SERVICES (Programme extra-mural)				
	<i>n=3251</i>		<i>n=1129</i>	<i>n=4757</i>
Efficacité				
Les citoyens avec un problème de santé chronique ¹ ont confiance en leur habileté à contrôler et à gérer leur état de santé (très confiant)	19,1	■	28,0	22,4
Sécurité				
On vous a expliqué comment adapter votre maison pour vous déplacer de façon sécuritaire (oui)	78,8	■	85,1	80,4
Est-ce qu'on vous a parlé de tous les médicaments que vous prenez? (oui)	83,1		84,4	83,4
Croyez-vous avoir souffert en raison d'une erreur commise suite à des soins de ce programme? (oui)	-		-	1,3
Rendement				
Avez-vous été admis à l'hôpital ou avez-vous dû vous rendre dans une salle d'urgence de l'hôpital durant la période que vous receviez des services? (oui)	46,4		45,4	46,4
Continuité des soins entre les services hospitaliers, les soins à domicile et la santé primaire ²	64,6	■	72,0	67,1
Communication				
À quelle fréquence les explications des prestataires étaient-elles faciles à comprendre? (toujours)	■	86,8	83,0	86,0
À quelle fréquence étiez-vous traités avec courtoisie et respect? (toujours)	■	94,0	92,5	93,6
Satisfaction				
Évaluation globale des services de soins à domicile (8, 9 ou 10 sur une échelle de zéro à dix)	95,1		95,4	95,1
Est-ce que vous recommanderiez ce programme aux membres de votre famille ou à des amis? (certainement)	87,4	■	91,0	88,5
Satisfaction par rapport à la fréquence des soins (très satisfait)	■	80,2	64,0	75,8
Difficultés rencontrées en obtenant les soins				
Limites ou réductions dans ...				
Le genre de services ou soins offerts (oui)	8,3		8,2	8,2
La durée du service ou le nombre d'heures (oui)	7,0		5,7	6,6

¹ Autodéclaré par le répondant : Maladie d'Alzheimer, arthrite, asthme, cancer, douleur chronique, démence, dépression, diabète, emphysème ou MPOC, reflux gastrique (RGO), maladie cardiaque, haute pression ou hypertension, trouble de l'humeur autre que la dépression, ou AVC

² Le personnel de l'hôpital a expliqué au citoyen les soins à domicile qu'il allait recevoir, ET les prestataires de soins à domicile semblaient être au courant de tous les soins reçus à la maison, ET le prestataire de santé primaire semblait être au courant des soins reçus à domicile

Les symboles indiquent une différence statistiquement significative à un niveau de confiance de 95 % :

■ = Résultat favorable contre l'autre groupe démographique

	Anglais 2015 (%)	Français 2015 (%)	N.-B. 2015 (%)
QUALITÉ DES SERVICES (Services de soutien à domicile)			
	<i>n=2276</i>	<i>n=431</i>	<i>n=2796</i>
Accessibilité			
Avant de commencer à recevoir des soins à domicile, est-ce que cela a été facile ou difficile d'obtenir des renseignements? (très facile)	■ 30,6	23,7	29,4
Est-ce que les soins à domicile ont commencé dès que vous pensiez en avoir besoin? (oui)	79,5	80,2	79,4
Est-ce que cela est facile ou difficile de contacter le bureau de l'agence ou l'aide de maintien à domicile pour obtenir de l'aide? (très facile)	■ 66,9	45,3	63,7
À quelle fréquence avez-vous reçu les services dans la langue de votre choix? (toujours)	Anglais	Anglais	Anglais
	96,1	-	96,1
	Français	Français	Français
	-	91,6	91,6
Justesse			
À quelle fréquence les aides de maintien à domicile semblaient-ils être au courant de tous les soins reçus? (toujours)	56,2	53,5	55,9
À quelle fréquence receviez-vous des renseignements contradictoires au sujet de vos soins? (jamais)	74,9	67,7	74,2
Mes proches aidants ont obtenu les renseignements dont ils avaient besoin quand ils en avaient besoin (fortement d'accord)	29,1	26,5	28,7
Sécurité			
Croyez-vous avoir souffert en raison d'une erreur commise suite à des soins à domicile? (oui)	-	-	2,5
Communication			
À quelle fréquence les explications des aides de maintien à domicile étaient-elles faciles à comprendre? (toujours)	77,7	75,8	77,8
À quelle fréquence étiez-vous traités avec courtoisie et respect? (toujours)	86,3	85,0	86,4
Satisfaction			
Évaluation globale des services de soins à domicile (8, 9 ou 10 sur une échelle de zéro à dix)	88,5	89,5	88,7
Est-ce que vous recommanderiez cette agence ou cet aide de maintien à domicile aux membres de votre famille ou à des amis? (certainement)	72,1	79,0	73,6
Satisfaction par rapport à la fréquence des soins (très satisfait)	■ 68,5	50,6	65,8
Difficultés rencontrées en obtenant les soins			
Avez-vous déjà trouvé que les services de soins à domicile coûtent trop cher? (oui)	22,1	21,9	21,7
Limites ou réductions dans ...			
Le genre de services ou soins offerts (oui)	23,6	21,4	23,0
La durée du service ou le nombre d'heures (oui)	31,3	■ 25,9	30,4

Les symboles indiquent une différence statistiquement significative à un niveau de confiance de 95 % :

■ = Résultat favorable contre l'autre groupe démographique